

诗经百科辞典

主编：迟文浚



经



紅

诗经百科辞典

上 卷

主编 迟文浚

辽宁人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

诗经百科辞典(上、中、下)/迟文浚主编. —沈阳:辽宁人民出版社, 1998.1

ISBN 7-205-03316-0

I. 诗… II. 迟… III. 《诗经》-辞典 IV. I 222.2

中国版本图书馆CIP数据核字(95)第05689号

辽宁人民出版社出版

(沈阳市和平区北一马路108号 邮政编码110001)

辽宁省新华书店发行

朝阳新华印刷厂印刷

开本:787×1092 1/32 字数:2,000,000 印张:67 $\frac{1}{4}$ 插页:15

印数:1—3,000册

1998年1月第1版

1998年1月第1次印刷

责任编辑:李忠田

责任校对:沈树东 刘涛

陈丽娟

安丽君 孙东岩

封面设计:赵多良

版式设计:赵耀今

定价:120.00元(共三册)

本书编写人员

主 编：迟文浚

副主编：宋绪连 鲁洪生

编 委：迟文浚 李秋实 宋绪连 鲁洪生
王玉华 樊景山 李小菲 李 回
陈元志 张艳华 李家生 李笑野
刘树清 李金坤 万怀玉 赵 俊
韩俐华 鹿桂珍 张国娟 王庆波
阎会辰

参编人员 (按姓氏笔画排列)

一 丁	丁力群	丁学耕	于 成
万怀玉	王玉华	王庆波	王 彦
王淑芳	王喜珠	王 维	任顺平
刘 云	刘 炜	刘树清	刘敬党
刘忠强	朱宝清	阎 涛	阎会辰
孙晓惠	孙守义	孙维利	杨 欣
李玉华	李 回	李 瑞	李小菲
李秋实	李砚楼	李笑野	李金坤
李家生	李宏娟	汪素坤	迟 扬

迟乃迪	迟文浚	张永平	张艳华
张国娟	张欣欣	张书琴	宋波
宋绪连	陈杰	陈元志	周朝宗
罗云丹	胡蓉	赵俊	赵玉强
闻华	宣晓文	姚雅丽	秦菊萍
聂言之	徐祝林	高扬	曹庆志
鹿桂珍	梁芳	梁晓天	韩俐华
鲁思爱	鲁洪生	温学智	谢大伟
阙连英	樊璠	樊景山	魏聪明

出版说明

一、《诗经百科辞典》(附插图)由前言、正文、附录三部分组成。

二、正文部分包括译析篇、词语篇、草木篇、什器篇、史地篇、研究篇等六大部分。

三、译析篇对305篇诗分别加以评介。先录原文,次为译文,最后为评介。原文以《十三经注疏》本为底本。三家诗遗文附于毛诗原文之下。

四、词语篇以单字为中心,分义项加以阐释。以该字为词头所组词条,排列其后。

五、草木、什器、史地等篇,以名物为单位,列词条阐释。有些同类名物在诗句中同时出现,为阐释方便,则列为一个词条,集中阐释。

六、书前分类目录,译析篇按《诗经》原来篇章顺序排列。词语、草木、什器、史地等篇,按词条首字笔画多少顺序排列。同一笔画,则按起笔笔形一、丨、丿、丶、一顺序排列。研究篇诗经概论部分按叙述内容的内在结构设词条排列。著述部分按著作出版年先后顺序排列。出版年无法确定者,按作者出生年排列。二者均无法确定者,列于每个朝代之后。书后的总目录,按现代汉语拼音方案音序排列。

七、本书各部分主要编写人员分工是:

译析篇:李秋实 宋绪连 迟文浚 陈元志 李 回

李家生 鲁洪生 李笑野 李金坤
 万怀玉 刘树清 韩俐华
 词语篇：迟文浚 王玉华 樊景山 李小菲 张艳华
 草木篇：一 丁 樊景山 王玉华 张国娟 王庆波
 什器篇：于 成 樊景山 王玉华 鹿桂珍
 史地篇：于 成 闻 华 樊景山 王玉华 鹿桂珍
 研究篇：鲁洪生 王玉华 赵 俊
 三家诗遗文选定：李小菲 王玉华 迟文浚
 诗经韵部标定：李小菲 王玉华 迟文浚
 附录：赵 俊
 插图：樊景山 樊 璠
 分类、音序索引：李小菲 王庆波 张国娟 鹿桂珍
 宣晓文 迟 扬 阙连英

八、本书编委排名，按在本书中承担任务多少排列；任务相同，按姓氏笔画排列。参编者按姓氏笔画排列。

九、参加本书统编工作的有：迟文浚、宋绪连、张艳华、樊景山、王玉华、李小菲、鹿桂珍、王庆波、阙连英、刘敬党。本书正副主编分别审阅书稿，最后由迟文浚、宋绪连统编全书。

十、责任编辑李忠田编审，参与了全书的选题、整体设计及编写全过程，为本书的出版，作出了宝贵的贡献。

十一、本书于1988年被辽宁省教委列为重点资助的哲学社会科学科研课题。

前 言

《诗经》是我国第一部诗歌总集。它反映了周初到春秋中叶，广阔的社会生活，有着巨大的认识作用。它的现实主义的优秀传统文化，对我国文学的发展有着深远的影响。从《诗经》诞生至今，已有两千五百多年历史，可是人们对它的兴趣却历久不衰。这是因为一个时代有一个时代的《诗经》研究。时代不同，人们研究《诗经》的视点也就不会相同。《诗经》做为人类文明的精神产品，与每一个时代都会产生共鸣，只不过这种共鸣的结合部不尽相同罢了。汉代有今古文之争，在《诗经》研究领域便有了齐鲁韩三家诗与毛诗的对立，以及后来作为官学地位的演变。从本质上说这是一场《诗经》解释权和传播权归属的争论。三家诗的先后亡佚以及毛诗最终立为官学，是古文学派的胜利。但从后人的眼光看，这场论争共同推动了《诗经》的传播。三家诗虽亡，但同毛诗一样，在推动《诗经》传播上功不可没。两宋关于废《序》和存《序》之争，实际上是对文学本质的一次争论，从欧阳修开始的废《序》说诗一派至南宋郑樵、朱熹等，逐渐形成风气，他们更强调《诗经》的文学审美价值，而不是把《诗经》看成儒家教旨的演绎，尽管他们的著述很多方面仍然囿于《诗序》的羁绊之中。废《序》说诗是文学发展走向成熟的标志，文学以形象反映生活的本质，越来越多地为人们所接受。清代学者受到清统治者文化高压政策的束缚，在《诗经》研究方面，再次回到文字训诂的道路上

去，这是《诗经》研究中的一个小小的曲折，但文字训诂成绩斐然，以得补失，尚可聊慰前贤，勉励后人。在《诗经》艺术特点的研究上，姚际恒、方玉润等突破赋、比、兴的传统认识，拓宽思路，不断为人们展示新的审美世界，值得特别予以重视。五四以来，特别是中华人民共和国成立以来，众多学者力争以马列主义、毛泽东思想的立场、观点和方法研究《诗经》，是《诗经》研究划时代的进步。新时期的《诗经》研究，正处在新老交替之中，新一代《诗经》学者，在老一代学者的培养和指导下，对《诗经》开展了全方位的研究，无论是《诗经》研究的深度和广度，还是出版著述之多，种类之繁，均堪称前无古人。历代学者，在《诗经》研究这块园地里，辛勤耕耘，乐此不疲，为开发《诗经》这座文学宝库，付出了辛勤的努力。《诗经》丰富的内容以及漫长的《诗经》研究历史本身就是一部极有价值的百科全书。

《诗经百科辞典》包括译析篇、词语篇、草木篇、什器篇、史地篇、研究篇等六大部分，力图通过本书多方面展示周代社会生活、《诗经》的思想与艺术价值以及《诗经》研究历史。

译析篇是对 305 篇的语译和评析。五四以来《诗经》篇章语译的材料甚多，大都从诗歌分行的特点出发，将原文对译成现代分行诗歌，束缚较多，难免有不尽人意之处。这次语译分章不分行，照顾古汉语的语法结构，以体现诗的思想内容为基本原则，译成现代散文。语言的使用，在精确中求优美，力避以文害义。评析则意在阐释每首诗的主旨及写作特点。不囿于古人，亦不拘于今人，择善而从，以中肯为务。

词语篇专收《诗经》中的词、词组和言简意赅的名句。古汉语以单音词为主，这是大家的共识。但实际上人们在社会交际中总是要把单音词组配起来表达思想和意念。这就是复音词发展的前提。从这个意义上说，有了单音词，便不可避免地出

现复音词。《诗经》中的许多单音词与别的单音词组配以后，便会表达一个新义。因此这部分词条的确立，除单音词以外，比较多地收录了复音词，词语表义的丰富性，是周代社会生活丰富的反映。大量收录复音词，可以从语义变化的角度，多层次多侧面地了解周人的生活、习俗、交际及思维方式。对虚词及古汉语中凝固句式也做了专门阐述，以帮助读者正确理解《诗经》的内容。《诗经》中民歌不少，但因年代久远，即使是民歌，今人也难以理解，更不要说众多的文人之作。为帮助读者理解诗的思想内容，词条中在列举《诗经》篇章例句时，除解释本词条中的词语以外，同时注意对例句中其他词语的解释，以及对整个例句的串讲。唐人孔颖达在《疏》中串讲诗句的作法，后人多有微词，但他引导读者进入诗境的努力还是值得肯定的。词的释义，主要依据毛《传》和郑《笺》，二者不同，则参以朱熹《集传》。清代训诂家的见解，时有引用。词的释义力求减少义项，简明扼要。

草木篇实则是草木鸟兽虫鱼篇的简称。这里借鉴了人们对陆玕《草木疏》的称谓。《诗经》借物起兴，咏叹草木鸟兽虫鱼而借以起兴者甚多。或摹其形态；或状其声音；或绘其颜色；或述其习性，形象逼真，栩栩如生。反映了古人对大自然的向往和认识。本部分以词条的形式展示草木鸟兽虫鱼的形貌特征。在这方面陆玕的《草木疏》做了开创性的工作，从此以后致力于草木鸟兽虫鱼考证的学者颇多。李时珍的《本草纲目》是一部药典，因是为人医病之书，不敢以讹传讹，所述必体察目验，颇为精当。本书多所引述。

《诗经》在描写农事、战争、祭祀、燕飧、婚媾等活动时，涉及到各种农具、兵器、食器、礼器、乐器、服饰等器物，什器篇以词条形式全面阐释这方面的内容，不仅可以帮助人们认识周代社会生活，而且有利于增加人们对周代社会生产力发展

水平的感性认识。《尔雅》宗《鲁诗》，所释器物不少。历代也有专攻《诗经》器物考据的学者。本书博采众长，参以出土文物加以识定，力求准确无误。在草木、什器的解释中，精选插图 200 余幅，以增强读者的感性认识。

许多学者正确指出，《诗经》是文学，不是历史，更不是“记事珠”。繁琐的《诗经》本事考，自然是不可取的。但它毕竟涉及到若干历史事件、历史人物及山川地理，本书史地篇对有利于理解诗意的历史事件加以筛选，以词条的形式录以备考，但不做定论。对山川地理，核准者录之详，存疑者述之简，避免以假乱真，贻误后学。

研究篇记录历代学者探索《诗经》奥妙的精神成果和历史脚步。对《诗经》研究中所涉及到的诸多理论问题，均有引述，以此反映《诗经》研究的概貌。对意见一致的问题，则做结论性的总结，对争议问题，则列各家之见，容读者思考并作深入研究。对历代诗经研究著作，则指出其精华所在和不足之处，权且充当读者阅读该书的引路人。

《诗经》讲究韵律。历代学者对《诗经》韵部的研究成果很多。王力先生的《诗经韵读》堪称诗经音韵研究的最高成果。本书在标韵时，不敢掠美，兼采各家，斟酌标定，不当之处在所难免。三家诗异文的搜集，清代学者遍检古籍，差不多已搜罗殆尽。本书在毛诗正文以下，有选择地标出那些对理解诗义有启发的遗文，对一些冷僻字、异体字，在理解诗义上意义不大者，则一律割爱。对那些特别喜爱三家诗的读者，只好致以歉意了。

做为《诗经》研究的百科全书，本书追求内容上的丰富性；学术见解的兼容性；征引资料的准确性，以及叙述方式上的客观性，为广大读者提供一部可供长期使用和保存的工具书。由于编写者的水平所限，书中不尽人意之处尚有许多，虽有前辈

与同行的劳动可资借鉴，但因时间仓促，体例不同，难免有不当之处，敬请专家同行予以批评指正。

编 者

1995 年元月于辽宁大学图书馆

总 目 录

上 卷

前 言	(1—5)
出版说明	(1—2)
总目录	(1)
分类目录	(2—74)
正 文	(1—1913)
译析篇	(1—625)

中 卷

词语篇	(627—1470)
-----------	------------

下 卷

草木篇	(1471—1550)
什器篇	(1551—1607)
史地篇	(1608—1683)
研究篇	(1684—1913)
附录	(1914—1994)
音序索引	(1995—2065)

分类目录

译析篇

国 风		行露 21	匏有苦叶 67
周 南		羔羊 23	定之方中 68
关雎 1	殷其雷 24	谷风 46	蟋蟀 69
葛覃 3	摽有梅 25	式微 50	相鼠 71
卷耳 5	小星 26	旄丘 51	干旄 72
樛木 6	江有汜 28	简兮 52	载驰 73
螽斯 7	野有死麇 29	泉水 53	
桃夭 8	何彼秣矣 30	北门 54	卫 风
兔置 9	驹虞 31	北风 56	淇奥 76
芣苢 10		静女 57	考槃 78
汉广 11	邶 风	新台 59	硕人 80
汝坟 13	柏舟 32	二子乘舟 60	氓 82
麟之趾 15	绿衣 35	邶 风	竹竿 86
召 南	燕燕 36	柏舟 61	芄兰 87
鹊巢 16	日月 38	墙有茨 62	河广 88
采芣 17	终风 39	君子偕老 64	伯兮 89
草虫 18	击鼓 41	桑中 65	有狐 90
采蘋 19	凯风 42	鸛之奔奔	木瓜 92
甘棠 20	雄雉 44		

王 风		 121	魏 风		终南 222
黍离 93	蒋兮 122		葛屨 170	黄鸟 223	
君子于役	狡童 123		汾沮洳 ... 173	晨风 226	
..... 95	褰裳 126		园有桃 ... 175	无衣 228	
君子阳阳	丰 128		陟岵 177	渭阳 229	
..... 97	东门之墉		十亩之间	权舆 231	
扬之水 98	 131		 180	陈 风	
中谷有蓷	风雨 133		伐檀 181	宛丘 233	
..... 99	子衿 135		硕鼠 184	东门之枌	
兔爰 100	扬之水 ... 138		唐 风	 235	
葛藟 102	出其东门		蟋蟀 187	衡门 237	
采葛 103	 140		山有枢 ... 190	东门之池	
大车 104	野有蔓草		扬之水 ... 191	 238	
丘中有麻	 142		椒聊 194	东门之杨	
..... 105	溱洧 145		绸缪 196	 240	
郑 风	齐 风		杖杜 199	墓门 241	
缁衣 106	鸡鸣 148		羔裘 201	防有鹊巢	
将仲子 ... 107	还 150		鸛羽 203	 242	
叔于田 ... 110	著 152		无衣 205	月出 243	
大叔于田	东方之日		有杕之杜	株林 245	
..... 111	 154		 206	泽陂 247	
清人 114	东方未明		葛生 208	桧 风	
羔裘 116	 156		采芣 211	羔裘 249	
遵大路 ... 117	南山 158		秦 风	素冠 252	
女曰鸡鸣	甫田 161		车邻 213	隰有苕楚	
..... 118	卢令 163		驪驪 214	 253	
有女同车	敝笱 164		小戎 216	匪风 256	
..... 120	载驱 166		兼葭 219		
山有扶苏	猗嗟 168				

曹 风		南有嘉鱼之什		正月 355	桑扈 419
蜉蝣 258		南有嘉鱼		十月之交	鸳鸯 420
候人 259		 307		 360	蜎弁 422
鸛鷖 261		南山有臺		雨无正 ... 363	车辇 424
下泉 264		 309		小旻 366	青蝇 427
幽 风		蓼萧 312		小宛 369	宾之初筵
七月 266		湛露 314		小弁 371	 429
鸛鷖 271		彤弓 315		巧言 374	
东山 273		菁菁者莪		何人斯 ... 377	鱼藻之什
破斧 275		 317		巷伯 379	鱼藻 433
伐柯 277		六月 319	谷风之什		采芣 435
九罍 278		采芣 323	谷风 382		角弓 438
狼跋 279		车攻 325	蓼莪 384		苑柳 440
		吉日 328	大东 387		都人士 ... 442
小 雅		鸿雁之什		四月 391	采绿 444
鹿鸣之什		鸿雁 330		北山 394	黍苗 446
鹿鸣 280		庭燎 332		无将大车	隰桑 448
四牡 282		沔水 333		 397	白华 450
皇皇者华		鹤鸣 335	小明 398		绵蛮 453
..... 285		祈父 338	鼓钟 401		瓠叶 455
常棣 287		白驹 340	楚茨 403	渐渐之石	
伐木 290		黄鸟 342	信南山 ... 407	 457	苕之华 ... 458
天保 292		我行其野			何草不黄
采芣 295		 344	甫田之什		 460
出车 299		斯干 345	甫田 409		
杕杜 304		无羊 348	大田 412	大 雅	
鱼丽 306			瞻彼洛矣	文王之什	
		节南山之什	 414	文王 462	
		节南山 ... 351	裳裳者华	大明 466	
			 416	绵 469	